

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este.  
Kéziratokat vissza nem adunk.  
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.  
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

LAPVEZÉR:  
MATOLAI ETELE.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:  
Dr. BÚZA BARNA.

Előfizetési ár:  
Égész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyed-  
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.  
Hirdetéseket a legjutányosabb árban közlünk.

## Nem engedünk!

Addig beszéltek és irtak a válságról, míg végre bekövetkezett. A bankkérdés állította élére a helyzetet, mely már jóideje ugyanis felfordulni készült. S mert mindenki el volt készülve a politikai helyzet ilyenén alakulására, senkit sem lep meg ma az, hogy a koalíció kebelében kiütött végre az egyenlenség. Mindenki természetesen találja a helyzetet, mert el voltak rá készülve jó ideje, hogy előbb-utóbb bekövetkezik az az időpont, amikor a parlament többségét alkotó függetlenségi párt megelégedi, hogy a nálánál jóval kisebb hatvanhetes pártok az ő hatalmának árnyékában sütkérezve kihasználják a hatalom minden előnyét, a függetlenségi pártunk hagyva az ő munkájukért a felelősséget.

A koalíció uralomra jutásának időpontjától a parlament tulajdonképeni többségét alkotó függetlenségi párt egyebet sem tett, mint folyvást tölta a hatvanhetesek szekerét és saját tekintélyét fölfaldozta a békés, nyugodt munka

kedvéért. A függetlenségi elvek, törekvések nagyobbik része sarokba került és csak elvben maradt meg. A kivételről senki sem álmodott, mert hisz egyelőre csak a paktumban vállalt kötelezettségek teljesítésére kellett szorítkozni. Ami keveset megvalósítottak, az is drágán kellett megfizetni a nyakukon koloncoként csüngő hatvanheteseknek.

Igy állt a helyzet hosszú három éven keresztül és a függetlenségi elvek megvalósítására mandátumot kapott többség némán tűrte mindezt csupán azért, mert reménye volt arra, hogy ezen sok keserűségért és önmegtagadásért cserébe kapja azt, mely már hosszú évtizedek óta egyik leghőbb törekvése: az önálló magyar jegybankot. Ez az egy cél, egy eredmény lebegett állandóan szemek előtt és ezért viselték el három éven át a legnagyobb önmegtagadással azt a teméntelen sok gyanúsítást, melyben állandóan részük volt, ezért nyeltek le némán, szóltanul a kvóta felemelését és ezért hajtottak térdet, fejet állandóan a

hatvanhetes pártok kívánsága előtt.

Es ime, amiért oly sok megaláztatásban, gyanúsításban volt részük, amiért saját elveik érvényesítésétől elállottak, most megghiusulni látszik a bécsi udvar makaességán és a hatvanhetesek szolgálalküségén. A bécsi udvar, mely már 400 éve csupán arra törekszik, hogy a magyar nemzet akaratának mindenben utjába álljon és meghiusítson az ország függetlenségére irányuló minden törekvést, most is utjába állt a bank ügyében a parlamenti többség akaratának és császári vétóval igyekszik lehetlenné tenni annak megvalósítását. A hatvanhetes pártok pedig, melyek a koalíció egész uralma alatt élveztek, sőt egyedül élveztek a hatalom előnyeit, most „hálából” szolgálatába szegődnek a császári akaratnak sőt vezérük egyenesen azzal kérkedik, hogy ő teljesen egy véleményen van az uralkodóval.

Ez hát az eredménye a koalíció három éves uralmának. Igazán fájdalommal tölti el, keserü-

ség fogja el az ember lelkét ilyenek látára. Mert hogy a hatalom előnyeit igyekeztek a saját hasznukra kihasználni és ezért képesek voltak állandóan kijátszani a többség jóhiszeműségét, — ezt még meg tudjuk érteni, habár ez igazán nem tartozik a politikai tisztességhez, de hogy emberek odáig süllyedjenek, hogy a nemzet akaratával szemben egyenesen odaszegődjenek a bécsi udvar szolgálatába és még buzdítsák azokat a nemzet jogos kívánalmának a letörésére, — ezt már igazán nem hittük volna, ha a történetek nem bizonyítanak e mellett.

El voltunk készülve arra, hogy az önálló magyar jegybankért folytatandó harcunkban nem fogjuk oldalunk mellett találni a hatvanhetes táborát, el voltunk készülve arra, hogy magunknak fog kelleni kivívniunk jogos követelésünket, de arra már igazán senki sem volt és nem is lehetett elkészülve, hogy e nagyfontosságú kérdésben szemben találjuk őket a nemzet akaratával. Nem, ily nagy foku politikai inkorrekt-

## Egy házasság története.

Négy fejezetben erkölcsös mese következik itt a házasság intézményének dicséretére. En ugyanis nagyon sokra becsülöm a házasságot, mint intézményt s szívesen megvédelem rosszakaratu támadások ellen. Az alább előadandó történetből kitűnik, hogy a házasság igen alkalmas forma a férfinemű emberek és a nőnemű emberek együttélésére, csak arra kell vigyázni, hogy a férfit példány és a női példány szépen egymáshoz illesz legyenek. Méltóztassanak megfigyelni, hogy az én erkölcsi mesémben meddig furta, faragta az élet azt a két embert, amíg igazán méltók lettek egymáshoz!

### I. fejezet.

#### Az ártatlanság próbája.

Margó, a szép, kicsi, formás Margó egy egyszerű házmesternek volt a leánya a Bálvány utcában, ahol bankfiuk és tőzsdemberek nagyon sürün sétálnak. Margó tizenyolc éves volt és színővendék szeretett volna lenni, de apja, a praktikus, egyszerű házmester nem engedte, mondván: „Mi a fenének az a boldogság, kidobni a pénzt kottára,

meg énekmasterre, szép, művelt és okos leány a nélkül is megcsinálja a szerencsését.”

Margó tehát nem lett színővendék, de ez mit sem vont le az értékéből. Ha a Bálvány utcán hófehér ruhácskájában, egyszerű, kerek szalmakalappal végigment, az aszfalt öregje, vénje megfordult utána s fogát szivta vagy csettentett a nyelvével. Margó azonban, a szép, kicsi, formás Margó nem is nézett rájuk, szemét lesütve, nem tekintgetve sem jobbra, sem balra, sietett végig közöztük. Mert Margó jól nevelt leány volt és ismerte a női szemérem értékét.

Volt pedig egy öreg nagy bankban egy fiatal kis prokurista, aki valahányszor Margóval találkozott, mindig olvadóbb és szerelmesebb szemmel nézte, vágyóbb kívánsággal csodálta. Alig lépett Margó az utcára, ez az ifju — hivatalos órák alatt, vagy hivatalos órákon kívül nyomában termett s türelmesen kísérgette. Kisérgette addig, amíg egyszer megismerkedtek, azután összeharatózkodtak s ettől kezdve sokat csavargtak együtt a Bálvány utcán és környékén.

Gyönyörű szép, napsugaras tavaszi délelőttön ültek egyszer a Jó-

zsel téren egy árnyékos padon a fiu és a lány. Szerelmes, gyönyörű tavasz volt ez, csillámlo napsugárban szípkörkőz és a bankfiu olvadó érzéssel megfogta a leány kezét:

— Margó, kicsi Margó! Tudna-e maga szeretni engem?

A lány nem felelt, csak lángvörösrre gyult szép arcát lehajtva, megszorította a bankfiu kezét. Amire ez ogy agyára tóduló heves vérhullámtól teljesen elvesztette a fejét.

— Margó! A boldogja vagyok. Sem éjjelem sem nappalom, amióta ismerem, epedek egy csókjáért. Edes kis Margó! Jöjjön el a lakásomba. Mintha kigyó csipte volna meg, úgy kapta el a leány erre a szóra a kezét. Felpattant a helyéről és szóltan megindult, a fiut faképnél hagyva. Am ez is fölugrott és kétségbeesetten elálta a leány utját:

— Margó! En nem tudok magam nélkül élni. Főbe lövöm magam, ha nem lesz az enyém!

— Hát vegyen el feleségül — mondta a lány szendén, szemét a földre szegezve.

— Az lehetetlen — dadogta a bankfiu s szomoruan lehajtotta a fejét. Nagynéjére gondolt, egy gögös, előkelő lipótvárosi asszonyra, aki semmiképpen sem tűrne meg

egy házmesterleányt a familiában. Pedig erre a nagynőre folytonosan gondolni kellett, mert a nagynőni nagyon gazdag volt.

— Akkor isten vele! — mondta Margó és elindult egyedül. A szípkörkőz tavaszi napsütés ragyogva ölelte körül formás, szép alakját, apró lábaicskával lépegetve, hófehér ruhácskájában olyan volt a lány, mintha egy lilium kelyhe himbalóznék tisztán, moesoktalanul az illatos szellőben.

### II. fejezet.

#### A szerelem diadala.

Történt, hogy a nagynőni meghalt, a bankfiu töméntelen sok pénzt örökölt. A bankfiu hálával gondolt a nagynőre és hálával gondolt az istenre, aki a nagynőnit magához vette. De Margót sem felejtette el, s miután most már leomlott köztük minden akadály, a temetőből egyenesen a Bálvány utcába sietett.

— Margó! Kicsi Margó! Meghalt a nagynőnem, most már semmi gátja boldogságunknak!

— Feleségül vesz? Sikoltotta örömmel a leány.

— Azt éppen nem! — felelte némi zavarral a bankfiu.

— Még sem lehet. Tudja a tár-

## Nagymihályi Sör- és Malátagyár Részvénytársaság.

Elsőrangu modernül berendezett hazai ipartelep. Évi gyártás 30000 hl.

Gyárt: Márciusi, Korona és Casino sört.

Sátoraljauhelyi főraktár: Egyesült Szikvizgyár és Sörnagyraktár, Justus-utca.

Zemplénmegyei képviselőink: Mezőlaborcz, Sztropkó, Homonna, Varannó, Gálszécs, Királyhelmech, Perbenyik és Szerencsen állandóan friss és zamatos sört szállítanak.

Lapunk 8 oldal.

séget nem tétéleztünk fel róluk. Es ezért fájdalommal tölt el minket a hatvanhetes pártok ál-lásfoglalása. Fájdalommal tölt, el minket, mert ebben újabb je-lét látjuk annak, hogy a magyar nemzetben nincs meg a kellő öszszetartás érdekeik kivívására, hogy maguk a nemzet fiai nyujtanak segédkezett ellenségeinknek függetlenségi törekveink letörésére. A koalíció megsemmisülését nem fájlatjuk, mert előbb utóbb végre kellett jutni ennek a tarthatatlan politikai alakulatnak, de a bankkérdés körül keletkezett helyzetet mélyen fájlatjuk. Egy dolog csupán, amely vigasztal minket, hogy végre tisztán látunk. Most már tudhatjuk, hogy hányadán va-gyunk, hogy kikre számíthatunk a bekövetkezendő nagy küzdel-münkben.

Mert küzdelem az lesz. A nem-zet nem engedheti, hogy jogai-ból kitorgassák, nem tűrheti, hogy megtozssák attól az intéz-ménytől, melyhez való jogát a bécsi udvar is elismerte. A vég-letekig kell végigküzdeni ezt a harcot, de meghátrálni még sem szabad. Magyarország jövő fej-lődése, függetlensége követeli az önálló magyar jegybankot és at-tól eltérni nem szabad, ha még oly erőszakot fejt is ki a bécsi udvar.

A király azt mondta, hogy nem egyezik bele a bank ketté-vállalásába és nem járul hozzá olyan törvényhez, mely ezt ki-mondja. Ezt megteheti. Alkot-mányunk értelmében joga van vétőt mondani minden neki nem tetsző törvénnyel szemben. De azt már nem rendelheti el sém a király, sem senki ember fia, hogy a parlament hozzájáruljon a bankközösség fenntartásához. A bankközösség egyedül csupán a magyar parlament hozzájárulá-sával tartható fenn. A parlament

sadalmi állásom miatt. Hanem kive-zések magának egy háromszobás lakást, kap inast, autómobil, szoba-lányt és havonta háromszáz forint apánaszt! Elfogadja?

A leány nehéz vívódással állt hely-en egy darabig, azután úgy fe-lt:

— Megkérdezem a papától!

A papa pedig azt felelte:

— Nem bánom! De adjon az az ur havonta ötszáz forintot!

III. fejezet.

Derüre boru.

Eltek vidáman a bankfiu meg a szép házmeester leány egy évig, másfél évig. Tele marokkal szórták a pénzt ékszerre, virágra, pezsgős bolondságra. A nagy vörös auto-mobil már az egész város ismerte, annyiszor hordta őket kettőjüket Stefánia utra, lövösenyre, mulatós cécézkora. A másfél év vége fele mondta egyszer a fiatal prokuristá-nak a bank egyik direktora:

— He! He! Láttalak tegnap az Andrássy uton azzal a nőcskével. Szép nőcske! He! He! Csak egy kicsit sökbe kerül? Mi?

A fiu elsápadt, mert öröksége

pedig nem fog ehhez hozzájá-rulni, mert ha hozzá járulna, az egyenlő volna az öngyilkosság-gal.

Csináljon Bécs amit akar. Hozza nyakunkra újból Fejérváryt, Kris-tóffy-t, Lányit és azt az egész rablóbandát, mely majd egy évig gardzálkodott a legféktelenebb gonoszsággal ezen az országon. Oszlássák fej újra katonai asszisz-tenciával a képviselőházat, toz-zodjon újra az önkény, de a bankkérdésben nem tágtunk egy jottányit sem. Az önálló magyar jegybanknak meg kell lenni, akár akarja azt a bécsi udvar, akár nem. Ez a nemzet már megelé-gelte a császári udvar önkény uralmát. Nem hajlandó többé hozzájárulni a császári akarat fel-tétlen érvényesüléséhez. Szabad nemzetnek születtünk, azok akarunk maradni.

Ha a császár nem akarja jo-gaink érvényesítéséhez beleegye-zését adni, ám tegyen kedve szer-int, de mi többé nem fogunk megalkodni előttünk. Inkább jöj-jön az abszolútizmus a maga und-ok patkányaival és rágódjanak még egy ideig a nemzet testén, de követelésünkben nem egedünk semmit, még egy mákszemnyit sem.

### Eszmék chaosza és valóság.

(Folytatás.)

No de nézzük a polgári fiuiskola ügyét. Sok évtizedeken át nélkü-lözte városunk ez intézményt, anél-kül, hogy az eszmék tárházába be-iktatta volna. Végre 1906-ban kor-mányengedéllyel, óriási áldozatok kal, magánjelleggel létesül ilyen iskola. Azon szülők, kiknek ez iskolára szükségük volt, csakhamar felkarolták ez intézetet és a lét-szám az iskola nevelési és tanítási szelleme, továbbá az iskola népsz-e-rüstése olyaténképen, hogy 35—45 százalékban szegények is látogathas-

fogytán volt, aznap vette ki a kasz-szából az első lopott ezrest.

— Külömben teheted He he. Te-lik a nagy örökségből fejezte be mondókáját a bankdirektor. S a fiu-nak megint visszatért a vér az ar-cába.

De a lopott ezresek is gyorsan fogytak. Kezdt a hitel kifogy-ni, kezdett nem telni az apánásra. A A nő, a szép Margó — tekintettel a szerelmükre — egy darabig várt, remélt, de amikor már a vörös au-tomobil is el akarták árverezni, ki-dobta a fiut.

— Elvégre, — mondta — nem akarhatod, hogy miattad tönkre te-gyem magam!

IV. fejezet.

Melyben a szent házasság minden bajt jóra fordít.

Szomorú napok jöttek, mert a bankban rájöttek a sikkasztásra, a fiut becsukták, de sajnálták sze-gényt és hamar engedték. Zülöt-ten, éhesen, rongyosan csavargott az utcán és habozott, mely halál-nemet válassza, melyik volna amel-lett, hogy olcsó, legkevésbé fájdal-

sák ez iskolát (hisz csak a város 45 helyet tölt be) a hivatalos körök megelégedését vívta ki és a minisz-teri iskolátogató, ugyszintén Zem-plénmegye igazságos érzelmű tan felügyelője évről évre feliratilag in-dítványozta az iskola államosítását.

Es mit tesz a városi bizottság? Mihelyt az új iskola kapuit kinyitja, nem azon van, hogy a már meg-lévő intézményt tovább fejlessze, hanem gyűlésről-gyűlésre állami is-kolát (sohasem államosítást) kér és felterjesztéseiben tudni sem akar a már kifejlődött nyilvánossági joggal bíró, sőt általa is segélyezett pol-gári fiuiskoláról, azon meg épen nem gondolkodik, hogy az állami iskola elnyerése esetén mi lesz vele. Hogy a levegőbe repül-e és eloszlik mint buborék, vagy tán ép a rom-jain épüle fel az új intézmény.

Tanügyi dologról lévén szó, még e kérdésben tanférfi véleménye hiva-talosan meg nem kérdezett, az is-kola igazgatója a tanács közásba soha bele nem vonatott. Valószínűleg a város kulturális érdeke így kívánta.

Kulturát emlittem, nem szabad figyelmen kívül hagyni a kulturház eszméjét, már pedig ehhez semmi egyéb nem szükséges, mint kultúra. Ha a mai viszonyaink mellett ez az épület felépülne, bizony szegény-szemre kénytelenek volnánk valami üzleti célokra bérbe adni. Igaz, hogy a Kazinczy-kör megfelelő otthonhoz jutna, de ez még nem elég, mert e kör 100—150 hölgyhalgatója jól érzi magát a megyeház nagytermé-ben is, a férfiak pedig jól érzik ma-gukat (tisztelőt a csekély számú ki-vételeknek) ha az estélyekről távol maradtak. Vagy tán a felnöttek ok-tatása céljából építsük fel a kultur-palotát? Hát kérem ehhez sem szük-séges helyiség, hanem elsősorban közönség. A mi társadalmunk (t. i. a melyik az előadások hallgatóságát képezné) ily áldozatra a saját eszé-nek kiművelésére nem alkalmas, neki a tanulás teher.

mas? Es ahogy ily sötét gondola-tokkal vívodva megyen az utcán, egyszer csak tükölvé jön egy nagy vörös autómobil, az autómobilban egy nő, bizony nem más, mint Margó. Margó meglátja a fiut. Jelt ad a sofőrnek, az autómobil megáll, a nő odainti a fiut és kaczag és örül és beülteti maga mellé a ko-esiba.

— Milyen jó, hogy megtaláltalak. Tüvé tettem érted a várost. Kép-zeld megismerkedtem azzal a vén számmárral, a te volt igazgatóddal! Nagyon utáam vetette magát a vén gazember, és hát én nem is bánám, de az a bolondsága tá-madt, hogy az előbb férjhez, mert ő leánnyal nem barátkozik. Azt mondja gond nélkül akar élni, keritsek egy férjet, holtomig boldogd tesz. Es én mindjárt te rád gondoltam! Nem szép tőlem? Ugy-e jó lány vagyok?

A fiu hálsán megcsókoita a le-ány kezét.

Amiből látszik, hogy ez jó ház-aság lesz, mert férfi és nő is köles-nős megértéssel és egymás megbe-csülésével indul a jövője elé.

Benda Jenő.

Azt hiszem tételtem igazolásul elég ennyi is. A teljesen meg nem érett, olykor téves alapon megindult eszmék tömkelegéből kiérezzük a valóságot is. A valóság olykor erőnk túlbecslésében nyilvánul meg, olykor a közöny indító oka.

A világról sem akarjuk belátni, hogy szegények vagyunk. Hogy Debrecenről, Miskolcra, Temesvárral, Bajával, Győrrel össze nem hasonlíthatjuk magunkat, velük a ver-senyt fel nem vehetjük. Ehhez köz-vagyon, a polgárság magánvagyon, üzleti forgalom, élénk ipari élet szük-séges. A szegénység teremti meg a pótdátót, a szegénység ad tápot a sok bank létesítésére, szegénységün-ke igazolja ama körülmény, hogy a tehermentes ingatlanainkat is meg-számlálhatjuk. Rém sok üzlete van Ujhelynek, de nincsen üzleti élete, sok iparosa, de nincsen ipara, nincs vállalkozás, nincs építkezés, nincs idege-forgalom.

Minek az embernek diszruha, a midőn cipője rongyos. Mit érnék el a sok szép középülettel és drága intézményekkel, ha nyögnek a te-her alatt. Inkább keressük a gazda-sági fejlődés ösvényeit s üdvözöl-jük azokat az intézkedéseket, a melyek elsősorban anyagi jólétünket mozdítják elő. Azért pl. nem szabad elsősorú kérdésnek tekinteni az új városháza építését. De sok szép törvényt hoztak az ódon Sándor-utcai parlamentben, míg a dunaparti palota létesítése óta alig volt megelégedett politikai időszá-kunk. De örülnünk kell egy-egy gyárvállalatnak, örülnünk kell oly intézménynek, mely a lakosság szá-mát gyarapítja, üdvösnök kell tar-tanunk oly intézkedés, mely a terhek kátyujából kifelé vezet.

Városunk vezetésénél ez a gondolat legyen irányadó és a midőn új eszmék felvetődnek, elsősorban vizsgáljuk meg erőnket és belátás-suk önmagunkkal, hogy megbír-közhatunk-e azokkal.

A tulságos optimizmus az egyik szélsőség, a másik a közöny. Lelke-sedésünk nagyon gyakran csak számaláng. Azt hisszük, hogy egy szög lefolyású üllés, ékes szónoklat, ügyesen megírott hírlapi cikk már teljesen elég az üdvösséghez. Mintha ezzel a tevékenykedés ki lenne me-ritve. Arra is van eset, hogy a pil-lanatnyi lelkesedés már a másik pil-lanatban lelehad.

A midőn bíre kel, hogy Sárospat-tak járásbírósgát kap, óriási vá-rösszerte az izgalom. De midőn a város ügybuzgó képviselője tiltá-kozó népgyűlést hi egybe, már az érdeklődést annyira ellankadt, hogy alig akadt a gyűlésnek résztvevője. Ezt jellemzi az üdületvezetőség ügye is, a midőn a deputációhoz a pol-gármesteren kívül egy ember sem jelentkezett.

Meglátszik ez a közöny társadalmi életünkben is. Verjük mellün-kett s hangoztatjuk a lokálpatriotiz-must. De aztán az igyűyünk csak ugyan nem reálisak. Jöhet Uj-helybe 20 éves fővárosi praxissal

„Juori“ levélpapír, 50 levélpapír és 50 boríték

1 KORONA

Landesmann Miksa és Társa könyv- és papirkereskedésében.

biro szabó, mihelyt ide a lábát betette, alaposan elkoptatjuk az izlését, mert megrendeléseinkkel mégis csak a fővárosi szabókat ostromoljuk meg, sőt büszkélkedünk a fővárosi szabónak kabátunkba varrott vignettájával. Van itt 3—4 női kalapüzlet. Az egyik most alakul, a másik most csukja be üzletét, a harmadik csak küzd a létél, a negyedik tán boldogul, mert a kisebb, de azért reális igényűek felkeresik. Fogadni mernék, hogy ezek készletük javarészt a fővárosban, esetleg külföldi fővárosokban szerzik be és bátran válogathatunk a szakjót kosár alakú kalapokban. De azért nincs párja a fővárosból rendelt kalapnak és hölgyeink tán még a szállító levelet is megörzik, hogy meggyanúsítás esetén igazolva legyenek barátnőik előtt.

E két példát általánosságra vonatkoztathatjuk. Hogy aztán az ilyen fajta lokálpatriotizmus mennyire súlyoszi kereskedelmünket és ezzel egyben gazdasági életünket, fejtegetnem fölösleges.

De ezzel le is teszem a tollat. Gazdasági téren kifejtett tevékenységünk hibás ágazataira néhány példával rámutattam. Ha akad néhány buzgó olvasó, kik soraimat megszivlelik és elmékedésem fonalát tovább szövik és e gondolat irányzatokat a gyakorlati esetleg a közéletbe is átviszik, úgy a cél megérte a csekély fáradozást.

—sz.

## Hajsza a korcsmárosok ellen.

Mindenki tisztában van azzal az óriási pusztítással, amit az alkohol, az emberiség eme legnagyobb ellensége végre napról napra. A lapok elretentő statisztikákat közölnek erről a pusztításról és állandóan sürgetik a baj orvoslását. Mi magunk is nem egy cikkben, sőt gyakran vezető helyen is foglalkoztunk eme mindinkább terjedő veszedelemmel és sürgettük annak gyors szanálását. Természetesen orvoslás alatt értettük nemcsak a korcsmák számának az apasztását, hanem a pálinka árának emelését és más ehhez fogható hathatós eszközöket. Eise man n Oszkár jelenlegi pénzügyigazgató volt az első, aki ily irányban lépéseket volt hajlandó tenni. A közigazgatási bizottságban ígéretet tett ugyanis a korcsmák jelenlegi számának apasztására. És mert kijelentette, hogy a főlös számu korcsmaengedélyeket csak azok természetes megszüntése, vagy kihágások folytán fogja bevonnai, mindenki teljesen meg volt nyugodva a felől, hogy senki semmiféle jogsérelem nem fog esni.

Am a történetek mást bizonyítanak. A pénzügyigazgató ur túlbuzgóságában túllepte a megengedett határt és most — talán

népszerűség hajhászásból, talán más okból — nyakra-főre minden ok nélkül vonja meg a főlös számu korcsmaengedélyeket, száz és száz családot fosztva meg ezáltal kenyérétől. Tokajban, Királyhelmecen, Szinnán, Szerencsen. stb. tömegesen mondta fel a tulbuzgó pénzügyigazgató ur engedélyeket és most Ujhelyre vetette ki a hálóját. Igaz, ugyan, hogy Ujhelyben a megegedett létszám kétszerese van meg, de megvan és ez elég ok arra, hogy azoktól, akik joggal bírnak, az be ne vonassék. Ujhelyben 41 korcsmaengedélyt akar bevonnai a pénzügyigazgató ur, vagyis 41 családot akar megfosztani a kenyérétől.

De bármily jogtalan ez az eljárás, némiképp mégis menthető — legalább látszólag — azzal, hogy a nép érdekében, az alkohol fogyasztás csökkentésére törekén. Hanem van a pénzügyigazgató urnak egy másik rendelete, melyet állítólag szintén az alkohol fogyasztás csökkentése érdekében adott ki, de amely nem egyéb egy lelkiismeretlen hajszálnál amennyiben épen az ellenkezőjét érik el vele, mint aminek cégerül használják.

A pénzügyigazgató ur több mint hatvan korcsmáros trafikengedélyt oly formán kívánja korlátozni — végzése szerint szintén az alkohol fogyasztás korlátozása céljából, — hogy azok trafikot csak őr, fogyasztó vendégeknek adhatnak. Véleménye szerint ugyanis az, aki korcsmában vesz trahkot, az esetleg kedvet kap az ivásra. Hát ez a megokolás egyszerűen nevelés és világoosan bizonyítja, hogy csupán azért készült, mert valamivel leplezni kellett a korcsmárosok megnyomorítására irányuló törekvést. Mert ugyan hány ember kap kedvet az ivásra, ha cigarettát, vagy szivart megvásárolni. De kedvet kap akkor, ha majd mikor trafikot akar vásárolni, azzal áll elő a korcsmáros, hogy addig nem adhat, míg le nem ül inni.

Világos, hogy ez a megokolás csak egyszerű kifogás az eredeti cél leplezésére. Hogy ez a cél micsoda, azt nem tudjuk. Mi csak azt látjuk, hogy valami titkos ok van, amit bevallani nem akarnak, vagy nem merészelnék és látjuk, hogy tönkre akarnak tenni ujabban vagy 60 ujhelyi családot. De nem is kutatjuk a célját ennek a borzasztó, lelkiismeretlen hajszának, nekünk elég az eredményt látni és azt, hogy titkolt okokból, fangzatos jelszavak cé gére alatt tönkre akarnak tenni, kenyérétől akarnak megfosztani sok családot.

A pénzügyigazgató ur tehát alaposan felsült, mert a trafikmegvonásokkal bizonyította, hogy nem igaz, hogy valóban az, mintha ő az alkohol terjedése ellen küzdene; bizonyította,

hogy itt csak egy lelkiismeretlen hajszáról van szó, melyet vagy népszerűség hajhászásból, vagy valami más titkos okból indított a korcsmárosok ellen.

Csakhogy tévedett a pénzügyigazgató ur, ha azt hiszi, hogy ilyen titkos rugok által mozgatott lelkiismeretlen hajszával célt fog érni. Nálunk csak becsületes őszinteséggel lehet valamire menni és ha ehhez a pénzügyigazgató ur nincs hozzászokva, akkor jó lesz most hozzászoknia, hacsak nem készül el innen más hová, ahol esetleg lehet a népet egy kis maszlaggal megnyomortani.

## MEGYE ÉS VAROS.

(Anyakönyvvezetői kinevezések.) A m. kir. belügyminiszter Sátoralja-ujhely r. t. város anyakönyvvezetőjévé 200 korona tiszteletdíjjal Kiss Ödön h. polgármestert nevezte ki, Nemeth Pál eddigi helyettes anyakönyvvezetőt pedig megbízta a hivatal önálló vezetésével és eddigi tiszteletdíját évi 1000 koronával emelte.

(Vármegyei közgyűlés.) Zemplénvármegye törvényhatósági bizottsága f. hó 30-án d. e. 10 órakor rendkívüli közgyűlést tartott Mezőer Gyula főispán elnöke alatt. A gyűlés — habár csak két tárgy volt napirenden — a törvényhatósági bizottság tagjai feltűnően nagy számban jelentek meg. Választás volt ugyanis napirenden és ez hozta össze nagy számban a tagokat. Első tárgy a szerencs—hidasnemeti vasútra megszavazott 50 000 korona s az alsógyertyáni vámoshid építésére szükséges 131 000 korona kölcsön felvétele volt. A törvényhatósági bizottság elhatározta, hogy a Pesti magyar kereskedelmi banktól 185 000 kor kölcsönt vesz fel 50 évi annuitásra. Az alispánt utasították, hogy az annuitási összeget pótkötségvetésbe állítsa be és azt elfogadás végett terjessze a júniusi közgyűlés elé.

Ezután következett a választás. A Ludovika Akadémiában levő gr. Buttler féle alapítványi helyre kellett 1 ifjút első helyen és többet második helyen jelölni. Az alapítványi helyre 3-an pályáztak. A név szerinti szavazás eredményeként a főispán kihirdette, hogy Pekáry István első, Gerecs Kálmán második és Schweitzer János harmadik helyen lett jelölve. A megyebizottsági tagok zugolódással vették tudomásul az eredmény kihirdetését, mert az nem felelt meg a tényleges eredménynek. Mint halljuk a határozatot megfélebbezik. A gyűlés a jegyzőkönyv hitelesítésével déli fél 12 órakor ért véget.

## SZINHAZ.

### Kapuzárás után.

Bezárultak színház kapui, színészeink eltávoztak. Két hónapos szinsezon után most újra az unalom fekszik rá városunkra. Miden szazon végével szokás visszapillantást vetni az elmúlt szazonra. Mi sem akarunk

eltérni a rendes szokástól és ezért rövidesen elfogjuk mondani mindazt, amit az elmúlt szazon folyamán akár rosszat, akár jót tapasztaltunk a társulattól, hogy felismerve a társulat előnyeit és hiányait az igazgató tudja magát a jövő szazonban tájékozni a közönség kívánalmainak illelőleg.

A szazon maga nem a legkedvezőbb körülmények közt kezdődött. Palásthy Sándor a legnagyobb zűrzavar, fejletlenség közepette vette át a társulatot. Es itt követte el Palásthy az első hibát. Ő nagyon jól tudhatta, hogy egy nem ugyan minden kvalitások híján levő, de mindenestre teljesen elhanyagolt társulatot vett át. Ehhez kellett volna tehát illeszkedni a szazon tervét illelőleg. Amde Palásthy nem számolt a körülményekkel. Nagy ígéretekkel ment bele a szezonzona és nem tudta azokat beváltani. Ez természetesen rossz vért szült a közönség körében és sokan, sőt valamennyien zugolódtak emiatt.

Kellemetlen hatással volt a közönségre a folytonos műsorváltozás. Nem elég, hogy soha heti műsort nem kaptunk és így nem tudtuk tájékozódni előre, de nem egyszer történt meg, hogy a másnapra hirdetett darab is megváltozott. Az utóbbi miatt a közönség bosszankodott, de az előbb említett műsor hiányának egyedül csak a direktor látta a kárát, mert sok vidéki színházlátogatót veszített azáltal, hogy nem tudták milyen darabok kerülnek előadásra.

A szerepemtudások is nagyban hozzájárultak a szazon sikertelenségéhez. Ennek oka a kevés próba volt. Sok volt a premier s így nem jutott idő a betanulásra. Csakhogy ezen is könnyen segíthettek volna egy kis jóakarattal. Nem kellett volna nekünk beadni az „Asszonyregement“ és még egy két ehhez hasonló darabot, akkor lett volna idő a többi értékesebb darabok betanulására. A kevés próba volt oka a folytonos késéseknek is, ami szintén nagyban rontotta az előadások sikerét.

Az operettek gyilkosa a zenekar volt. Az a három szál ember, aki lent küzdött az orchesterben, sehogysom volt képes megfelelően érvényre juttatni az operettek zenei részét. Ha már most ehhez hozzávesszük, hogy az operettek librettója gyenge rendszerint, akkor már magyarázatát találjuk annak, hogy miért nem tudott siker elérni egyetlen operett sem. De nem lehetett sikere az operetteknek a rém módon gyatra kar miatt sem. 6—6, összesen 12 tagu kórus kevés az ujhelyi szinpadnak. Ebben a szazonban pedig még ez a létszám sem volt betöltve, mert a férfiak csak 4 tagból állott.

A karról lévén szó, nem mulasztathatjuk el megróni az igazgatóságot amiatt, hogy utóbbi időben mind gyakrabban láttuk a kar tagjait elsőrendű szerepekben fellépni. Ez elsősorban a józilis rovására megy,

AMERIKAI TÖLTHETŐ TOLLSZÁR

KAPHATÓ

LANDESMANN MIKSA

KÖNYV-, PAPIR- ÉS IRÓSZEREK  
KERESKEDÉSÉBEN.

ÁRA 1 KORONA.

de meg a direktornak sem termi meg a gyümölcsöt! Igaz ugyan, hogy sokan távoztak a társulattól, akiknek helye nem lett betöltve, de ez elvélre nem tartozik a közönségre. A direktornak kötelessége lett volna pótolni minden erőt, ha sikert akart elérni.

De ugy látszik ez a célja nem volt meg Palástynak. Legalább a tapasztaltak erre engednek következtetni, mert akiket az eltávoztak helyére szerződttetett, majdnem mind messze mögötte maradtak művészet tekintetében elődeiknek. Egyedül Tabory Fridában nyertünk kiválóbbat elődjénél, de sem Sebők Sári, sem Harmath Zseni, sem Szabolcsi Jozefin szerepkörére nem kaptunk megfelelőt. Pedig ezek helyét nem lett volna nehéz megfelelőbb erőkkel betölteni.

De ha felsoroltuk a társulat hibáit, nem hallgathatjuk el azokat, amik előismerést érdemelnek. Ez a rendezés. Ennek hiányát éreztük eddig mindég. Palásty társulatánál azouban erre nagy gondot fordítottak. Meglátszott ez mindjárt a színpad díszletezésén is, de leginkább azon, hogy a szereplők feszelenül, biztosan mozogtak a színpadon. Különösen azok a darabok tünnek ki a szabatos, helyes felfogásu rendezésekkel, melyeket Palásty rendezett.

Ez az, amit most röviden a társulatról elmondhattunk és amit okvetlenül figyelembe kell vennie az igazgatóknak, ha azt akarja, hogy a jövő szezonban nagyobb pártfogásban részesüljön a közönség részéről, mint a jelenben. Mert a jelenlegi állapot mellett nem számíthat hathatós támogatásra a közönség részéről még Palásty sem, akit pedig kedvel városunk színházlátogató közönsége.

Liar.

**A nagymama.** Pásztor Árpád és Mader Rezső szép zenéjű operettje, a „Nagymama“ került bemutatásra szeptember 2-án. A „Nagymama“ librettója elsőrendű már azért is mert ügyes átdolgozása Csiky Gergely vigyátekának. Zenéje szintén kiváló, sőt van benne egy pár megkapó részlet is. A darabot Tabory Frida vitte sikerre, aki Márta szerepében kiváló kvalitásainak újabb bizonyítékát adta. Kivülre Pozsonyi Lenkének voltak nagy sikerei a nagymama és Palásty Sándornak Tódorka szerepében. A többi szereplők is — eltekintve a szerepmutatóstól, megállították helyeiket. A kórus és a zenekar újból botrányos volt.

**Kabaré.** Csütörtökön este egy gyenge kis kabaréval fejezték be a szezon. Conferencia Palásty Sándor volt. Ő volt a lelke az estének. Kivülre sikerei voltak még Taborynak, Szabolcsinénak, Váradynak Magasnének, Magasnak s Szabolcsinak.

## Előfizetőinkhez!

Felkérjük lapunk tisztelt előfizetőit, hogy a március hó végén lejárt előfizetési díjat lehetőleg postafordultával küldjék be, nehogy a lap további küldésében akadály legyen.

## HIREK.

— **Felkérjük lapunk előfizetőit, hogy a lakásváltozásokat kiadóhivatalunkban idejekorán bejelenteni sziveskedjenek, nehogy a lap szétkülésében fennakadás történjen.**

— **Előléptetés.** A király *Satrilich* József őrnagyot, a helybeli honvédszállóalj parancsnokát alezredessé kinevezte.

— **Gazdasági szakértők kijelölése.** A birtokrendezésről, arányosításról és tagosításról szóló 1908. évi XXXIX. t.-c. illetve az ezen törvény végrehajtása tárgyában az igazság- és földművelésügyi miniszter által 20/1909. I. M. sz. alatt kiadott rendelet 30. §-a alapján Zemplén vármegye területére a következőket jelölte ki birtokrendezési ügyekben gazdasági szakértőkké, Potoczky Kálmán, Görgey Gyula, dr. br. Waldbott Ödön, Bem Lajos, Walther László, Bernáth Győző, Szemerecsényi Béla dr. id. Miklós Béla, Nemthy József, Cseley Lajos, Mauk Árpád, Thuránszky Tihamér, Szemere Gáspár, Alexi Emil, Sere János és Andrassy János.

— **Új doktor juris.** *Lichtenstein* Armin sátoraljai helyi ügyvédjelöltet f. hó 24-én a kolozsvári tudományegyetemen a jogtudományok tudorává avatták.

— **Az ügyvédi kamara köréből.** A kassai ügyvédi kamara közhírré teszi, hogy dr. *Revész* Bódog sátoraljai helyi ügyvédet önkéntes lemondása folytán a kamara ügyvédi lajstromából törölte és hogy ügyvédi iratait dr. *Gaspár* Sándor sátoraljai helyi ügyvédnek adta át.

— **Halálozás.** *Philipp* Károly a sárospataki hercegi uradalom jóság-igazgatója a sárospataki r. kath. egyház főgondnoka, Zemplén vármegye törvényhatósági bizottságának és Sárospatak nagyközség képviselő-testületének tagja, a „Sárospataki Takarékpénztár r. t.“ felügyelő-bizottságának elnöke, stb. f. hó 29-én 65 éves korában elhunyt. Temetése május hó 1-én délután fél 3 órakor lesz.

— **Függetlenségi köri élet.** A sátoraljai helyi „Függetlenségi kör“ már beköltözött az új helyiségbe, a Kazinczei utcái új. Dubainé féle házba, ahol eddig a vármegyei kaszinó volt. A kör vezetősége mindent elkövetett, hogy a „Függetlenségi kör“ megfeleljen egy nagyszabású városi kaszinónak. A kényelmes lakás áll egy olvasó, egy kártyázó, egy társalgó szobából és egy nagy teremből, mely többi gyűlések és házi estélyek tartására fülleszt kényelmes. A szobákat mostan tatarozzák s egy pár nap muiva a tagok kényelmes szórakozást fognak találni a modern berendezésű pompás helyiségben. A lakás háta mögött — az udvari lakásnál van a bejárat — diszesen parkirozott kert helyiség van, benne tekepálya és fedett szálla. A kerthelyiség vasárnap délután nyílik meg a tagok részére, hol a teljesen új kuglizóban megkezdődik a kuglizás. A fák alatt elhelyezett asztalnál nagyszámú lapok, kártya, dominó és sakk állnak a tagok rendelkezésére. Midőn a kör vezetősége áldozatot és fáradságot nem félve, a város kellő közepén áll pompás helyiséget szerzett a körnek; azt hisszük, hogy most már a tagoknak kedvence szórakozó helye lesz a „Függetlenségi kör.“

— **Egy nagynevű rabbi halála.** Nagy gyász érte a környékbeli zsidóságot. Meghalt ugyanis 86 éves korában Glü c k Ignác az ország-szerzte híres tolecsai rabbi. A vallástudomány terén az utóbbi időben a legelső helyen állott — több hatalmas műve már is közkézben forog — de műveinek legnagyobb részére még kéziratban van. Temetésén, mely vasárnap történt több ezren jelentek meg az ország legtávolabbi

vidékéről is. Csupán Ujhelyből vagy 400 ember volt ottan. A gyászbeszédet, melyeket az ország rendkívül nagyszámúban megjelent kiváló rabbi tartottak d. e. II. órától d. u. 4 ig szakadatlanul folytak. Ezután a hatalmas tömeg utolsó utjára kísérte a nagy rabbit. Rendkívüli szerénységére jellemző, hogy kiváló hírneve dacára teljes 50 éven át töltötte be az elég kis tolecsai hitközség rabbi székét.

— **Szövetkezeti közgyűlés.** A kereskedők iparosok és gazdák szövetkezte f. hó 25-én tartotta évi rendes közgyűlést az intézet helyiségében. A közgyűlés megadta az igazgatóságnak a felmentvényt és aztán az igazgatóságból kilépett 4 tag helyébe megválasztotta a régiók közül *Neuman* Jenőt és *Linder* Davidot és két új igazgatósági tagot: *Reichard* Armin és *Schwoeiger* Márkuszt.

— **Nagy szerencsétlenség a szerencsi czukorgyárban.** Folyó hó 28-án reggel 8 óra tájban rémületes szerencsétlenség történt a szerencsi czukorgyár egyik helyiségében. Több munkás egy 60 métermáza súlyú vastartány felvonásával volt elfoglalva. A tartányt két hatalmas gerendára erősített vastag láncok segítségével húzták a magasba. Mikor a nagyszúlyú tartány már mintegy 6 méter magasságban volt, az óriási vastagságú gerendákat az iszonyú súly alatt kifeszült láncok egyszerre kettő roppantották. A rémületes reccsés után az alatt dolgozó munkások hirtelen nem is tudtak menekülni, ami különben is ki volt zárva, mert a reccsés után nyomban lezuhantak a gerendák és a vastartány, melyek a szegény munkások közül egyet nyomban agyonzúrtak, négyen pedig életveszélyes sérüléseket szenvedtek. A sérülteket azonnal a gyári kórházban helyezték el. A szörnyet halt ember neve *Leskó* Ferenc, a sérült munkások *Iván* Lajos, *Csernai* József, *Denkó* Kálmán és egy tót munkás. A helyszínén kevéssel a katasztrófa után megjelent *Gor t v a* Aladár főszolgabíró, aki a járásbírószék közegével megindította a vizsgálatot. A halálos kimenetelű szerencsétlenség okozóját azt tartják a városban, hogy a vastartányok felhúzásához fenyőfa gerendákat alkalmaztak, melyek részben már korhadtak is voltak.

— **A Kassa-hegyaljai vasut.** *Fried* József az államvasutak igazgatóságának kiküldött mérnöke megvizsgálta a hidasneméti és szántói vashidak szögeseit. A hidasneméti hid sok ezer szögesei között csak 13-at talált kissé lazának, melyeket a gyár újjakkal fog kicserélni. Az abaujszántói hidon csak egy szögeseet kifogásolt. A talpfák és sínlek fektetését ugy Szerencsen, mint Hidasneméti-ben már megkezdették. A felépítményeken is serényen dolgoznak. E hó 30-án lesz Hidasneméti-ben vashid teherpróbája.

— **Vasártartás.** A kereskedelemügyi miniszter megengedte, hogy a Zemplén vármegye területéhez tartozó Királyhelmec községben az ott jelenleg minden szerdán sertésfelhajtással egybekötve tartott hetivásár ezentul állandóan minden csütörtökön tartassék meg.

— **Ellopott sorompó.** Valakinek, — hogy kinek azt a rendőrség most nyomozza, — kedve támadt a vághid mellett tilalmi sorompót eltüntetni. A 10 méter hosszú sorompót a földbe ástott két oszloppal együtt ellopta az ismeretlen tettes. A lopást a vámszedők vették észre és jelentették be a rendőrségnek.

— **Mérsékelt árú menettérti jegyek kiadása, továbbá menetjegyfüzetek érvénytartamának kiterjesztése.** A magyar királyi államvasutak igazgatóságától nyert értesülés szerint folyó évi május hó 1-től kezdődőleg a Budapest—Esztergom—Füzüti helyi érdekű vasuton egyrészt Piszke állomásról Budapest nyugoti p. udvarra és Buda—Császárfüldőre és vissza vagy viszonyt, a II. osztályban 620 kor, a III. osztályban 410 korona menetáron két napig érvényes menettérti jegyek fognak kiadni, másrészt a Budapest ny. p. u. és Esztergom között eddig csupán a nyári évadban kiadásra kerülő 30 napos menetjegyfüzetek érvényessége az egész év tartamára kiterjesztetik.

— **Sápkőr.** Vérszegénység, Idegbántalom, A legtöbb idegbaj összefügg vérszegénységgel és sápkőrrel, mely a vér hiányos összeállításán alapul, A legkiválóbb szer, melyet a tudomány ismer, hogy a vért a hiányzó alkotórészeket kiegészítse, a Ferromanganin, mely ilyen esetekben mindig legkitünőbbben bevált. Ha a vérállapot hiányos, úgy nemcsak idegbántalmak következnek be, hanem az emberi szervezet minden egyes alkotórésze is szenved. Ne mulassza el tehát a Ferromanganin idejekorán alkalmazni, hogy ezáltal más komoly betegségek elejét vegye. Ara 3 kor, 50 fill., üvegenként. Kapható gyógyszerárakban. Ferromanganin Cie, Annagasse 31.

## NYILT-TÉR.

### Ügyvédiroda áthelyezés.

Dr. Csizy Béla ügyvédi irodáját folyó évi április 23-ától Kazinczei utca 36. szám alá (Pataky Miklós féle ház) helyezte át.

A szerkesztésért felelős:

**A SZERKESZTŐSÉG.**

Kiadótulajdonos:

**LANDESMANN MIKSA.**

633—1909 vb. szám.

## Arveresi hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében eszennel közhírré teszi, hogy a sátoraljai helyi kir. járásbírósnak 1909. évi V. 334—1. sz. végzése közzétételében személsen képviselt Bina Ede javára 160 korona 34 fill. és jár. erejű 1909. évi február hó 15-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le és felül foglalt és 644 kor. besült következő ingóságok u. m. üzleti, keresmai berendezés és házi butor stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a sátoraljai helyi kir. járásbírósnak 1909. évi V. 334/2. sz. végzése folytán 160 korona 34 fillér tökélegetelés utáni és ennek esedékes kamatai és eddig összesen bíróság már megállapított és az ez utáni költségek erejű Sárospatakon alperes lakásán Kossuth Lajos utca. 7. sz. alatt leendő megtartására 1909 május hó 5. napjának délutáni 2 óraja határidővel kitűztetik és ahhoz a venni szándékozóknak ezennel elő megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. s 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szűkség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatják és azokra kielégítési jogot nyertek volna ezen árverés az 1908: XLII. t. c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Sátoraljai helyi, 1909. március 25.

Rosner Imre,

kir. bír. végrehajtó

1455—1909. szám.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A királyhelmezi kir. járásbírótság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Román Jánosné végrehajthatónak Kempni Gyula és társai végrehajtást szenvedő elleni 1008 korona 50 fillér és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljaújhelyi kir. törvényszék és a királyhelmezi kir. járásbírótság területén fekvő a) a szomatori 91. számú tjkvben A. kereszt 158—b. 2. hrszám alatt felvett ingatlanokból Kempni Gyula, kiskoru Kempni István, Anna és Jolánt illető 4/10-ed részre 1790 koronával megállapított kikiáltási árban elrendelte éshogy a fentebb jelzett ingatlanok az 1909. évi június 5-ik napjának d. e. 9 órájkor Szomotor községhezánál megtartandó nyilvános árverésen el fognak adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10 százalékat vagyis 34 korona, 47 korona, 22 koronát és 179 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak a bíróságnál történt előleges letételét igazoló elismervényt annak átszolgáltatni. Az ingatlanok a kikiáltási ár kétharmad részén alul eladatni nem fognak. A bánatpénz kiegészítendő.

Királyhelmezi, a kir. járásbírótság mint tkvi hatóság, 1909. évi apr. 8.

Gábriel, kir. járásbíró.

b) a szomatori 85. számú tjkvben A. kereszt 159—a. hrszám alatt felvett ingatlanokból Kempni Gyula, kiskoru Kempni István, Anna és Jolánt illető 4/10-ed részre 470 korona,

c) a szomatori 88. számú tjkvben A. kereszt 158—c. hrszám alatt felvett ingatlanokból Kempni Gyula, kiskoru Kempni István, Anna és Jolánt illető 4/10-ed részre 220 korona,

**Pályázati hirdetmény.**

Méltóságos Bátor Waldbott-Bassenheim Frigyes ur 140 katasztrális hold termő szőlőjének a f. évben várandó szürethez szükségletű mintegy 1500—2000 darab gönczi hordó szállítására ezennel pályázatot hirdet.

A szállítási feltételek az uradalmi számtartói hivatalban, Tolcsva-ú megtekinthetők, a hol ennek ellenében az ajánlatok is elfogadhatók az egész mennyiségre, avagy egy részére is, a mi azonban 400 darab hordó szállításnál kevesebb nem lehet.

Uradalmi számtartóság  
Tolcsva.



**Csinos**

**kiállítású és izléses**

**RUHÁK, BUTOROK,**

**CIPÓK**

**A MISKOLCZI**

**IPAROSOK SZÖVETKEZETI ÁRUCSARNOKAIBAN**

**Deák-utca 9. szám alatt**  
(régí postaépület) **k a p a t ó k.**

Minden darab helybeli szakképzett önálló iparos készítménye. Az árut bizottság felülbírálja.

**Szabott árak! Pontos kiszolgálás!**  
**Nagy választék!**

**Kávéházi**

berendezés azonnal eladó. A volt kávéházi helyiség pedig bolti célra lakással együtt szintén azonnal kiadó. — Bővebbet Molnár

István utca 10. szám alatt.

**SZOLID, TARTÓS KIVITLÉ, LEGJOBB ANYAGU**

**ÜZLETI KÖNYVEK**  
**ÉS IRODAI FELSZERELÉSI CZIKKEK**

Levélrendezők ~ Levélmásoló-könyvek ~ Kopirlapok ~ Kaucsuk és olajlapok ~  
Legfinomabb író tollak ~ Fekete és színes tinták ~ Posta- és bankpecsétviasz ~ Üveg-  
tintatartók, irodai tintatartók faaljazattal ~ Pénz és levélkosarak ~ Csipetők ~ Irat-  
kapcsok és irathorgok ~ Ruggyantáblégyzők és festékpárnák ~ Papirollók és kések ~  
Keletbélégyzők ~ Váltólejárati könyvek ~ Előjegyzési naplók ~ Irattáskák ~ Hajlítható  
acélvonalzók ~ zivacsnedvesítők ~ Írógéppapírok ~ Tollállványok ~

**LANDESMANN MIKSA ÉS TÁRSA**

TELEFON 10. KÖNYV- ÉS PAPIRKERESKEDÉSÉBEN TELEFON 10.

**SÁTORALJAUJHELY, RÁKÓCZI-UTCZA I. SZÁM.**

Tisztelettel értesitem az érdeklődőket, hogy Andrásy-utcai 40. számú házam kertjének a Hegyeskére szolgáló nyugoti részéből (most már Szabadsá-tér 17. sz.) 150 négyszögölnyi darabot házépítés céljára megfelelő áron eladóvá tettem.

Komoly vevővel az egész házra néve is hajlandó vagyok tárgyalásba bocsájtkozni.

Matolai Etele.

A nagyköves hegyen egy ötszobás lakás a szükséges mellék-helyiségekkel május hó elsejétől bérbeadó esetleg 3 hold rét és föld is. — Bővebbet a kiadó-hivatalban.

**Eladó széna.**

Nagyóresi birtokomon 160 méter-mázsza széna eladó.

Dobay.

„M-i-i-t?” — „Papa megengedte! Hisz' valódi Jakobi-féle Antinico-tin-cigaretta-hüvelyek fadobozban.”



Figyelem! Csakis a JAKOBI jezással valódi! Minden fadoboz egy érdekes bűvész-kártyát tartalmaz.



**Hirdetések**

jutányos áron

felvétetnek a

kiadóhivatalban.



Jó és megbízható aratógép

szivesen vásárolja a gazda, mert azzal időt és pénzt takarít meg.

Teljesen megbízható, kiváló szerkezetű és nagy munkaképességű gépek:

- „Milwaukee” kévekötő aratógép,
- „Milwaukee” marokkrakó aratógép,
- „Milwaukee” fűkaszálo gép,
- „Milwaukee” aczelgeregelye, önműködő kiűritéssel,
- „Milwaukee” köszőrűlőgép,

nelyek az egész világon és újabbban a magyar gazdaságokban is mint a legjobbak vannak elismervé.



Árjegyzék klvánatra ingyen és bérmentve.

Legbizható ügynők és képviselők az ország minden részében kerestetnek.

Legkeresések Budapest, Főposta postafiók 121. sz. intézendők.

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult kőszvényél, osztnál és meghűléseknél, bedörz-süléséknél, sőt képpen használva.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üve-get fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van osomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és ügyszólván minden gyógyszerüzletben kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

**Richter gyógyszerüzlet az „Árany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi áztéküldés.**

**PASZTORY Találmányokat**

ÉLŐVIRÁG-KÖTÉSZETE.

Telefon 57—33.

Csokor- és koszoru-kötésért az országban a legtöbb első díjjal ktiüntetve.

BUDAPEST, Rákóczi-út 3. Nemzeti színház.

Képes árjegyzék díjtalan.

Vidéki megrendelésekre nagy figyelmet fordítok.

szabadalmaztat és értékesít; védjegy- és mintaoltalom az összes álla-mokban

**Pataky Vilmos**

hites szabadalmi ügyvivő

Budapest IV., Éskü-ut 3. Telefon: 89—22.

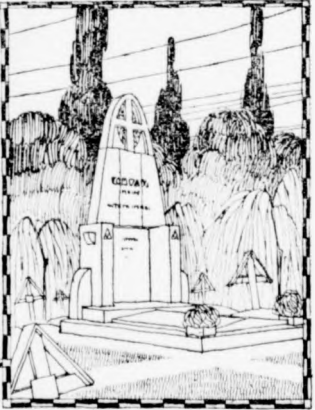
Saját szabadalmi irodák a külföldön: Berlin, W., Leipzigerstrasse 112. Paris, 58 rue Lafayette Amsterdam, Keltzergracht 209.



**ROOZ·A·DOLF**

SIRKÓRAKTARA ÉS KÓFARAGÓ TELEPEI SA TORA ALAVI HELYKÖSSVTH FERENC V 16 1/2

Zemplen megye legnagyobb sirkórakta-ra: Mindennemű íremlekek; nagy vti ke-reztek; sírsegelyek; alátetkőveket és mindennemű lepróket rajz ze-rintrikivitelben és minden más kofaragomvkat elvállal és pon-tosan etkezt



**A legajánlhatóbb sátoraljavhelyi cégek.**

**HERICZ SÁNDOR**  
címestő és kocsigártó, Rákóci-utca 15. sz.

**BAUER ANTAL**  
hentes és mészáros, Rákóci-utca 7. szám.

**Langermann Károly**  
hentes és mészáros, Fő-utca 30. szám.

**Kótités István**  
kocsigártó, Rákóci-utca.

**BÉNYEY ISTVÁN**  
építési vállalkozó, Kossuth Lajos-utca.

**Rotter Markusz**  
angol női szabó, Széchenyi-tér 13. szám.

**Landesmann Miksa és Társa**  
könyv-, papirkereskedése, Rákóci-utca 2.

**Kótités László**  
kovácsműhegye, Rákóci-utca 25. szám.

**Zambon Valentino**  
cementáru gyára Andrásy-utca 10. szám.

**„KÖZPONTI KÁVÉHÁZ”**  
Wekerle-tér és Rákóci-utca sarkán.

**Zsihovics Bertalan**  
szüles, Rákóci-utca.

**Klein Izidor**  
építész, Kossuth Lajos-utca szám.

**Vilkovszky és Tóth**  
fűszerkereskedése, Kazinczy-utca 2. szám.

**FŐZŐ JÓZSEF**  
géplakatos, Mecner Gyula-utca 5. szám.

**Landesmann Sámuel**  
szíjgyártó és nyerges, Rákóci-utca 5. szám.

**Vályi Sámuel**  
géplakatos, Lakatos-utca.

**Friedmann Lajos**  
épület és díszműbádogos Rákóci-utca 42.

**Domokos Imre**  
építési vállalkozó, Jókai-utca.

**Almási Menyhért**  
férfi- és női divatruház, Wekerle-tér 4.

**Moskovszky Dezső**  
mükertészete, Lónyay-utca 10. szám.

**Viczmány Vincze**  
épület és butor asztalos, Rákóci-utca.

**Schön Sándor és Barna D.**  
női divatüzlete, Wekerle- és Petőfi-utca sarok.

**„Pannónia” kávéház**  
Korona-utca 5. szám alatt.

**Ármágyi János**  
lakatos mester.

Ajánljuk a t. építő, építész és műszerkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

## I. rendű darabos meszet,

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

**Zemplén-Sádmóczi mész- és agyagipar**  
részvénytársaság Sátoraljaújhely.  
Sürgönyeim: Mészársaság. Telefon 32. sz.

**Hölgyek**  
részére nélkülözhetetlen.

### Legjobb szépítőszert a FÖLDES-féle MARGIT CRÉME

Pár nap alatt biztosan eltávolít szeplőt, májfoltot, pattanást, bőrtörést (Mitesser) és minden más bőrbajt. Kismiltja a ráncokat és az arcot fehérré, simává varázsolja, üdít és fiatalít.

Ára: kis tégely 1 korona, nagy 2 korona.

Kiváló toilett cikkek: Margit-hölgypor (3 színben) 1-20 kor. Margit-szappan 70 fillér., Margit-fogpép 1 kor., Margit-arc-víz 1 korona.

Kapható Sátoraljaújhelyben Kincsesy Péter, Hrabéczy Kálmán drog., Widder Gyula, Homonnán: Pábián Arnold. gyógyt., Nagymihályon: Tolvay Imre, Sárospatakon: Horváth Mátya gyógyszerészeknél.

Páratlan és csodás hatású!

Óvaskodjunk úttörőnközt!

Magyar királyi államvasutak. Üzletvezetőség Miskolcz.

1364—909. szám.

### Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak alulírott üzletvezetősége az 1909. év folyamán a miskolczi szertárban összegyűlt ős nélkülözhető való különböző ócska anyagokat ugymint: XVI/5. tét. különféle acélt, — XVI/15. tét. vasbádogot, — XVI/53. tét. öntött vasforgácsot, — XVI/134. tét. selejt papírt, — XV/135. tét. hulladék papírt, — XVI/201. tét. fortasz vasat, — XVI/204. tét. zuzott vasat értékesíteni óhajtván, ezek eladása céljából nyilvános pályázatot hirdet.

Az eladásra hirdetett XVI5 tételű különféle acélt, XVI. 15 tételű vasbádog, XVI.201 tételű forrasz vas és XVI.204 tételű zuzott vasra nézve megjegyeztetik, hogy azokra nézve csakis közvetlen fogyasztók u. m. kisebb gyárosok, iparosok, kisbirtokosok vagy gazdák pályázhatnak s akik ezen anyagokkal kizárólag saját műhelyükben vagy gazdaságukban fogják felhasználni, kereskedőktől ezen cikkek megvételére érkező ajánlatok nem fognak tekintetbe vétetni. A XVI/134. és XVI/135. tét. selejt és hulladék papírt, amennyiben erre kereskedők pályáznának, ezek ezen papírt kizárólag a magyar szent korona országainak területén levő papírgyáraknak adhatják el és ezt okmányilag is igazolni tartoznak, ezen kikötés áthágása esetén a külföldre elküldött anyag értékének 20 százalékgig bírsággal sújthatók. Az év folyamán és időnként összegyűlt ócska anyagok lehetőleg teljes kocsirakományok összegyűlte után és lehetőleg havonta, az 1909. évi december hóban összegyűlt anyagok pedig legkésőbb a következő 1910. évi január végéig fognak a vevőknek rendelkezésre boesáttatni.

A magyar királyi államvasutak miskolczi üzletvezetősége részéről határozottan kikötetik, hogy az anyagokért felajánlandó egységárak az anyagnak — a miskolczi szertárban való átvétele mellett tétessenek. Az anyagoknak vasuti kocsikba való felrakásáról a vevő fel saját költségén tartozik gondoskodni. Oly kikötés tehát, hogy valamelyik állomásig bérmentesen szállítasák, határozottan mellőzendő, mert az ilyen ajánlat figyelembe nem vétetik. Azon esetekben, ha a vevő fel az anyagoknak vasuti kocsikba való felrakását nem saját emberei által eszközölteti, hanem azt az átadó szertár által kívánja fogratosíttatni, akkor szertáraink által ezen műveletért métermázsánkiut a következő árak fognak felszámíttatni. 1 A vasbádog, különféle acél, öntöttvas forgács, forraszvas és zuzott vasért 7 (hét) fillér. 2. Papir hulladék anyagokért 11 (tizenny) fillér. A fentebb felsoroltakon kívül az ajánlattevő magára nézve kötelezőknek elismeri az ócska anyagok eladására vonatkozó és 122291—1896 szám alatt fennálló általános feltételeinket, melyeket saját és ket tanu aláírásával és 60 fillér magyar okmánybéllyel ellátva, okvetlenül ajánlatához csatolni tartozik. Ezen feltételek nyomtatványtárunknál példányonként 30 fillérrel megszerezhetők. — Vidékieknek ezen feltételek a m. kir. államvasutak nyomtatványtárához intézendő írásbeli megkeresésre a megfelelő ár és a szükséges postabélyeg előzetes beküldése esetén megküldetnek. A pályáznó kívánók kéretnek, hogy beirt ivenkint 1 koronás magyar bélyeggel ellátott, sérletlen borítékba tett és lepecsételt ajánlataikat a m. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetőségéhez következő címzettel: „Ajánlat ócska anyagok megvételére 1364—909. számhoz” május 15. napjának déli 12 órájáig benyujtani sziveskedjenek. A ajánlatok kizárólag ezen célra rendelt és a miskolczi üzletvezetőség anyag és leltárbeszerzési csoportjában egy példányban ingyen kapható ajánlati nyomtatványon és annak rovataiuk pontos kitöltése mellett állítandók ki. Az ajánlati árak korona értékben, számokkal és betűkkel olvashatóan kiteendők.

Nem az általunk kiadott nyomtatványon kiállítandó vagy fentiekől eltér feltételeket tartalmazó ajánlatok nem vehetők figyelembe. Bánatpénzképen a megvenni szándékolt anyagmennyiségnek és az azokért felajánlott egységárak szerint kiszámított értékösszeg 5 százaléka, az ajánlat benyújtására kitűzött határnap előtt egy nappal déli 12 óráig készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokkal gyűjtőpénztárunknál letendő. A bánatpénzt, vagy az arról szóló letéti jegyet, mely utóbbi az ajánlattevő birtokában marad, az ajánlattal, egy boríték alatt nem szabad küldeni. A bánatpénz letétele az ajánlaton felemlítendő. Egyéb vagy lebonyolított ügyletek biztosítására letétünkben levő bár felszabadult biztosítékok eken ajánlatokhoz nem fogadtatnak el bánatpénzül.

Pótajánlatok egyáltalában nem vétetnek tárgyalás alá. — Az ócska anyagoknak esetleges csomagolási költségeit a vevő cég tartozik viselni. Az ajánlattevő ajánlatával annak felbontásától számítandó nyolcz hétig kötelezettségben marad, ezt tehát időközben vissza nem vonhatja. Az ajánlatok tetszés szerinti részmenntiségekre is szólhatnak, de a m. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetősége is fenntartja magának azon jogot, hogy tetszés szerinti részmenntiséget engedhessen át, melyet ajánló ha csak ellenkezőjét ki nem kötötte, elfogadni köteles. A m. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetősége fenntartja magának továbbá a jogot, hogy az ajánlatok között szabadon választhasson.

Az üzletvezetőség.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
Budapest, Váci-körút 68,  
Állal a legújtanonyabb árak mellett ajánlatot.

**Locomobil és gőzcséplőgépek,**  
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsázók, daráló, őrlőmalomok, egytemes acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Egy ügyes varróleány háza k hoz ajánlkozik varrni. Czim a kiadóhivatalban.

A legjobb bőrfényesítő



7401

Egyedüli gyártója:

Székely és Társa Kassa

## Köhögés!

Aki arra nem vigyáz, vétkezik a saját élete ellen.

Kaiser-féle

**Mell-Caramella**

a 3 fenyőfával.

Orvosilag megvizsgálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, nyálkásodás és gégehurut ellen.

4512 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány bizonyítja, hogy megtartják, amit megígérnek.

Egy csomag ára 20 és 40 fill.

Hrabéczy Kálmán drogériája Sátoraljaújhely.

**ANTI-PERONOSPORA,**

mely rezet a legtisztább és könnyen oldható formában tartalmazza, maró anyagok — mint mész vagy szóda — hozzákeverése nélkül használtatik. A szer kétkilós csomagokban jut forgalomba, mely 100 liter vízben oldandó fel: az oldat oly hig, hogy a legfinomabb permetező-készüléket sem dugaszolja el. Kísérleje meg ezen, különösen oly használatos és kitünően bevált präparátumot szőlő, gyümölcsfák és burgonya permetezésére, valamint vetőmagvak üszöktelenítésére. Anti Peronosporával meglepő jó eredményt fog elérni, sokkal olcsóbban, mint bármely más szerrel.

Kérjen árajánlatot és prospektust

**Pick H. és Társa cégtől,**

Budapest, V., Akadémia-utca 16.

Viszonteladók kerestetnek.



Márvány és Granit sírkövek kaphatók

Behyna Testvéreknél Sátoraljaujhelyben.

„Eperjesi Népbank“  
kályhaára.

Az Eperjesi Népbank

kályhagyárának ösz-

szes gyártmányai

gyári áron megren-

delhetők

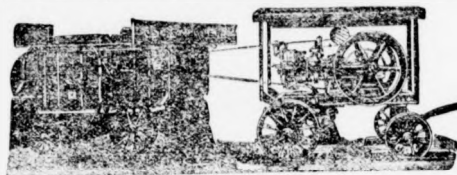
**OSERS és BAUER**

kizárólagos motorgyár

WIEN, XX., Dresdner-strasse 81-83a.

Magyarországi fióktelep:

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

**BENZIN-LOKOMOBILOS**

cséplőszerelvények a legszolidabb kivitelben.

Benzinmotorok.

Szivógázmotorok.

A jelenkor legolcsóbb üzemereje 2-3 fillér üzem-költség óra löerőnkint. Több száz telep üzemben.

Elsőrendű szolid gyártmány!

Kedvező fizetési feltételek. Költségvetés és árjegyzék ingyen.

Benzinlokomobilos cséplőszerelvényeink többek között a következőknél tekinthetők meg üzemben: Ifj. Rohody Pál Bercezel, Szabolcs m. Farkas Ferenc Bercezel, Szabolcs m. Jesko Mihály Csemernye, Varannó mellett. Dörner Károly Nagyazar Gálszécs mellett. Ziegler Zsigmond Mogyorós, Mándok mellett. Kovács Albert Berencs, Patroha mellett.

**Megnyitás.**

Tisztelettel van szerencsénk a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy a Kazinczy-utca 7. sz. alatt egy a modern kor igényeinek megfelelő elegánsan berendezett

**Hegyaljai borozó, mint a  
sörcsarnok és vendéglő**

nyílik meg folyó évi május hó 1-én, szombaton.

Üzletünkben méltóságos Meezner Gyula főispán ur pin-céjéből való tisztán kezelt hegyaljai borok, kőbányai és bajor barna sörök, tiszta magyar konyhából kikérült ízletes ételek lesznek a legfontosabban és legfigyelmesebben felszolgálva.

Sátoraljaujhely város közönsége már rég nélkülöz egy ilyen a modern kor kényelmével berendezett borozót és sör-csarnokot és ezért most, mikor ezt oly nagy fáradtsággal és áldozattal létesítettük, — esedezünk a n. é. közönséghez, hogy minket vállalkozásunkban nagybecsű pártfogásával támogatni kegyeskedjék.

Tisztelettel

Széchenyi János és Zilahy Pál.

A legjobb padlómáz a

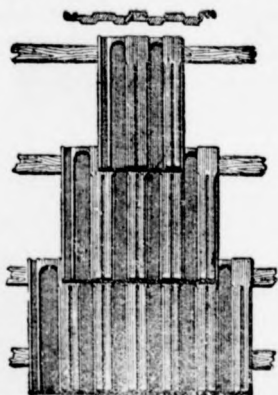
**FRITZELACK**

Tartós! Elegáns! Kiadós!

HASZNALATBAN A LEGOLCSÓBB!

Tudományos folyóiratokban hygienikus tulaj-donságánál fogva elismerőleg van említve.

Raktár: Behyna Testvéreknél Sátoraljaujhelyben.



Szabadalmazott Bohn-féle természetes vörös fedéleserép.

**BOHN NAGYKIKINDAI CSEREPE.**

Legjobb minőségű fedéleserép legolcsóbb árak mellett.

Tessék árjegyzéket kérni!



Képviselők kerestetnek.

**B O H N TÉGLAGYÁR, NAGYKIKINDA.**